



Bombay Government Gazette.

Published by Authority.

In advance. 3 Rs- per quarter.

THURSDAY, 6TH FEBRUARY 1840.

Four annas per Copy.

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the government, will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only; and all orders or other public notices, appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly. It is not intended that public intelligence, or private advertisements, and notifications should be inserted in the government gazette.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council
JOHN BAX, Secy. to Govt.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 6TH JANUARY, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 6th January 1840.

Act No. — of 1840.

An Act concerning the signing of Awards by

Punchayets.

It is hereby enacted, that in cases where the minority of the Members of a Punchayet, held under the Provisions of the Madras Code, may decline to sign the award of the Punchayet, the signature or mark of the majority shall be sufficient to give legal validity to the award. Provided always, that in such cases, it shall be incumbent on such majority to admit the minority to record and attest by their mark on signature their reasons for declining to sign or mark the award passed by the majority.

Ordered that the Draft now read be published for general information.

Ordered that the said Draft be reconsidered at the first meeting of the Legislative Council of India after the 6th day of April 1840.

J. P. GRANT,

Offg. Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM,

THE 6TH JANUARY, 1840.

The following Extract from the Proceedings of the Honorable the President in Council, in the Legislative Department, under date the 6th January 1840, is published for general information.

Read a second time the Draft of a proposed Act dated the 16th September 1839, and publish-

ed in the Calcutta Gazette of the 21st of the same month, for preventing Affrays concerning the possession of Land and for providing relief in cases of forcible dispossession within the Presidency of Fort William in Bengal.

Resolution.—The Hon'ble the President of the Council of India in Council resolves that the following Amended Draft Act on the subject be re-published for general information.

Act No. — of 1840.

An Act for preventing Affrays concerning the possession of Land, and for providing relief in cases of forcible dispossession, within the Presidency of Fort William in Bengal.

I. Whereas it is expedient to remove doubts which have arisen upon the interpretation of Regulation XV of 1824, and to amend the Law for preventing Affrays concerning the possession of Land, and for giving relief in cases of forcible dispossession, and to extend it to cases not hitherto provided for, and to make it applicable to persons of every class or description, whether British born subjects or others:

It is hereby enacted, that Regulation XLIX of 1793, Regulation XLV of 1795, Regulation XXXII of 1803, Section 5, Regulation VI of 1813, Regulation XV of 1824, and Regulation II of 1829, of the Bengal Code, together with so much of any Regulations as extends any of the above Regulations or parts of Regulations to any places within the Presidency of Fort William in Bengal, be repealed.

II. And it is hereby enacted, that whenever any Magistrate or other Officer exercising the powers of a Magistrate may be certified that a dispute likely to induce a breach of the peace exists concerning any Land, Premises, Water, Fisheries, Crops, or other produce of land, within the limits of his jurisdiction, he shall record a proceeding, stating the grounds of his being so certified, and shall call on all parties concerned in such dispute (whether Proprietors, dependent

Talookdars, Farmers, under Farmers, Ryots or other persons) to attend his Court in person, or by agent, within a reasonable time, and to give in a written statement of their respective claims as respects the fact of actual possession of the subject of dispute. And the Magistrate or other Officer as aforesaid shall, without reference to the merits of the claims of any party to a right of possession, proceed to enquire what party was in possession of the subject of dispute when the dispute arose, and after satisfying himself upon that point, shall record a proceeding declaring the party whom he may decide to have been in such possession to be entitled to retain possession, until ousted by due course of Law, and forbidding all disturbance of possession until such time; and if necessary the Magistrate or other Officer as aforesaid shall put such party into possession, and maintain him in possession until the rights of the parties disputing be determined by a competent Court.

III. And it is hereby enacted, that if the Magistrate or other Officer as aforesaid shall, in the cases mentioned in Section II of this Act, be unable to satisfy himself as to what party was in possession of the subject of dispute when the dispute arose, he may attach the subject of dispute until the rights of the parties be determined by a competent Court, giving the Collector information of the attachment; and if the subject of dispute be Land, the provisions of Regulation V of 1827, regarding attachment by order of a Zillah or City Court shall apply to attachments by order of a Magistrate or other Officer as aforesaid made under this Section.

IV. And it is hereby enacted, that if any party shall complain to a Magistrate or other Officer as aforesaid, that he has been without authority of Law forcibly dispossessed of any Land, Premises, Water, Fisheries, Crops, or other produce of Land within the jurisdiction of such Magistrate or other Officer as aforesaid whether the same were possessed by such party as Proprietor, dependent Talookdar, Farmer, under Farmer, Ryot or otherwise, the Magistrate or other Officer as aforesaid shall require the party or parties complained against, and any other parties concerned to appear and make defence in person or by agent within a reasonable time; and if, after the examination of the necessary witnesses and documents, the complaint appears to him to be substantiated, he shall record a proceeding, ordering the party complaining to be put again into possession of the subject of dispute, and maintained in possession until the right to possession be determined by a competent Court; provided that no such order shall be passed unless the party complaining of having been so dispossessed prefer his claim within one month from the time of such dispossession.

V. And it is hereby enacted, that if, in cases instituted under this Act, the subject of dispute be newly formed Land, whereof it shall appear to the Magistrate or other Officer as aforesaid that no party has ever had possession, the Magistrate or other Officer as aforesaid shall award possession to the party to whom the right of possession belongs according to law or custom, and shall maintain that party in possession until the right to possession be determined by a competent Court.

VI. And it is hereby enacted, that if a dispute arises concerning the right of use of any Land or Water, the Magistrate or other Officer as aforesaid within whose jurisdiction the subject of dispute lies may enquire into the matter, and if it shall appear to him that the subject of

dispute was open to the use of the public, or of any person, or of any class of persons, the said Magistrate or other Officer may order that possession thereof shall not be taken or retained by any party to the exclusion of the public, or of such person, or of such class of persons, as the case may be, until the party claiming such possession shall obtain the decision of a competent Court adjudging him to be entitled to such exclusive possession. Provided that the Magistrate or other Officer as aforesaid shall not pass any such order as aforesaid, if the matter be such that the right of use is capable of being exercised at all times of the year, unless that right shall have been ordinarily exercised within three months from the date of the institution of the enquiry, or in cases where the right of use exists at particular seasons, unless such right has been exercised without discontinuance before the dispossession of which complaint is made.

VII. And it is hereby enacted, that any person opposing by force the execution of an order for possession or use, given under this Act, or refusing obedience thereto, or knowingly contravening the same, as long as it shall remain in legal force, shall be liable, on conviction before a Magistrate or other Officer with the powers of a Magistrate, to be sentenced to simple imprisonment for a term not exceeding six months, or to fine not exceeding two hundred rupees, commutable if not paid, to a period of simple imprisonment not exceeding six months, or to both imprisonment and fine as aforesaid.

VIII. And it is hereby enacted, that all orders passed under this Act shall be appealable in the usual manner under the Regulations and Laws that are or may be in force relating to appeals from the orders of Magistrates or other Officers exercising the powers of Magistrates.

IX. And it is hereby enacted, that in cases instituted under this Act the Magistrate or other Officer as aforesaid is authorized, with the consent of all the parties, to refer the matter in dispute, so far as it is cognizable under this Act, to an arbitrator or arbitrators for decision, whose award shall be executed as if it were the award of such Magistrate or other Officer as aforesaid.

X. And it is hereby further provided, that this Act shall not extend to any place beyond the limits of the Presidency of Fort William in Bengal, or to the Settlements of Prince of Wales' Island, Singapore, or Malacca, or to any place situated within the local limits of the jurisdiction of Her Majesty's Supreme Court at Calcutta.

Ordered, that the amended Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 6th day of February next.

J. P. GRANT,
Offg. Secy. to the Govt. of India.

Legislative Department.

FORT WILLIAM.
THE 13TH JANUARY, 1840.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 13th January 1840.

ACT No. — of 1840.

An Act for amending the law administered in Her Majesty's Courts of Justice with reference to Arbitrations, Damages, and interested Witnesses.

1. Whereas it is expedient to extend to the Territories of the East India Company certain provisions of the Statute 3d and 4th William IV

Chap. 42, whereby remedies have been applied for the uncertainty and imperfections heretofore incident to Arbitrations, for the insufficient damages to which injured parties were limited by the technical forms of certain actions; and for the obstruction to justice frequently occasioned by reason of the legal incompetency of witnesses to give evidence in consequence of having some interest in the event of the suit to which their testimony relates.

It is hereby enacted, 3 and 4. W. 4. C. 42. that, in order to render the rejection of witnesses on the ground of interest

less frequent, if any witness shall be objected to in any of Her Majesty's Courts of Justice as incompetent on the ground that the verdict or judgment in the action on which it shall be proposed to examine him would be admissible in evidence for, or against him, such witness shall nevertheless be examined, but in that case a verdict of judgment in that action in favor of the party on whose behalf he shall have been examined shall not be admissible in evidence for him or any one claiming under him, nor shall a verdict or judgment against the party on whose behalf he shall have been examined be admissible in evidence against him or any one claiming under him.

II. And it is hereby 3 and 4. W. 4. C. 42. enacted, that the Court on the trial of any issue, Sec. 29. or on any inquiry of damages, in any suit before any of Her Majesty's Courts of Justice may, if it shall think fit, give damages in the nature of interest over and above the value of the Goods at the time of the conversion or seizure in all actions of trover or trespass de bonis asportatis and over and above the money recoverable in all actions or policies of assurance made after the passing of this Act.

III. And it is hereby 3 and 4. W. 4. C. 42. enacted, that the power and authority of any arbitrator or umpire appointed by or in pursuance of any rule of Court, or Judge's order, or order of reference, in any action now brought or which shall be hereafter brought or by or in pursuance of any submission to reference containing an agreement that such submission shall be made a rule of any of Her Majesty's Supreme Courts, shall not be revocable by any party to such reference without the leave of the Court by which such rule or order shall be made or which shall be mentioned in such submission, or by leave of a Judge, and the arbitrator or umpire shall and may, and is hereby required to proceed with the reference notwithstanding any such revocation, and to make such award, although the person making such revocation shall not afterwards attend the reference, and that the Court, or any Judge thereof may from time to time enlarge the term for any such arbitrator making his award.

IV. And it is hereby 3 and 4. W. 4. C. 42. Sec. 40. enacted, that when any reference shall have been made by any such rule or order as aforesaid, or by any submission containing such agreement as aforesaid, it shall be lawful for the Court by which such rule or order shall be made, or which shall be mentioned in such agreement, or for any Judge by rule or order to be made for that purpose to command the attendance and examination of any person to be named, or the production of any documents to be mentioned in such rule or order, and the dis-

obedience to any such rule or order shall be deemed a contempt of Court, if, in addition to the service of such rule or order, an appointment of the time and place of attendance in obedience thereto, signed by one at least of the Arbitrators, or by the Umpire, before whom the attendance is required, shall also be served either together with or after the service of such Rule or Order: Provided always, that every person whose attendance shall be so required, shall be entitled to the like conduct money and payment of expences, and for loss of time as for and upon attendance at any trial: Provided also, that the application made to such Court or Judge for such Rule or Order shall set forth the place where such witness is residing at the time, or satisfy such Court or Judge that such person cannot be found: Provided also, that no person shall be compelled to produce under any such Rule or Order any writing or other document that he would not be compelled to produce at a trial, or to attend at more than two consecutive days to be named in such Order.

V. And it is hereby 3 and 4. W. 4. C. 42. by enacted, that when Sec. 41. in any Rule or Order of reference, or in any submission to arbitration containing an agreement that the submission shall be ordered or agreed that the witnesses upon such reference shall be examined upon oath, it shall be lawful for the Arbitrator or Umpire, or any one Arbitrator, and he or they are hereby authorized and required to administer an oath to such witnesses, or to take their affirmation in cases where affirmation is allowed by law instead of oath, and if upon such oath or affirmation any person making the same shall wilfully and corruptly give any false evidence, every person so offending shall be deemed and taken to be guilty of perjury, and shall be prosecuted and punished accordingly.

VI. And it is hereby enacted, that this Act shall take effect in Calcutta from the day of its passing, and at Madras and Bombay after the expiration of thirty days from such day, and in the Straits Settlements after the expiration of sixty days from such day.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 13th day of April next.

J. P. GRANT,

(3) Offg. Secy. to the Govt. of India.

Notice

Is hereby given, that Verbal and written Tenders will be received at this Office, on Saturday the 15th February next, for the supply of any quantity of good cleaned Gram, that may be required at Mhow, for the term of one year, from the 1st May 1840.

The Gram to be unexceptionable, completely cleansed, and of the quality and description generally used by the Mounted Corps at Mhow, and to be delivered free of all expense to Government, on account of carriage &c. at the Commissariat Godowns at that Station, and in case of any dispute, the opinion of a Committee to decide the point, and to be final.

The contractor is to lodge in the Commissariat Granary, a stock of Gram equal to 3

months consumption, and to keep that supply for nine months, when it will be gradually expended in fulfilment of this engagement.

To prevent disputes hereafter, it is to be distinctly borne in mind, that the provisions of the contract are only intended to extend to the demands made at Mhow, but in the event of any of the Mounted Corps marching, it will be optional with the Commissariat Officer to take one month's supply or not for their use while on the march, and the contractor will not be liable for any greater demand.

The contractor must furnish unexceptionable bonded security to the amount of (10,000) ten thousand Company's Rupees, for the due fulfilment of his contract.

Payment for supplies according to the quantity issued in the preceding month, will be made in the following month, on the requisite vouchers being produced.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

Further particulars will be made known on application at this office, every day, from 10 till 4 o'clock (Sundays excepted.)

C. BIRDWOOD, Captain,
In charge Commissariat M. F. F.
Mhow, Commissariat Office,
15th January 1840.

એવુજે મુકુમાં શારા વીણેલા ચણા જેટલા બેઠાએ તેટલા તારીખ ૧ મહિ મે શને ૧૮૪૦ થી એક વરશ શુધા આપવા બાબતની સુ ખબ્બુખાંની અરજ તથા લખેલી અરજીઓ આવતા ફેવરવારી મહીનાની તારીખ ૧૫ શનીવારને દીને મુકુના કમીશારીએટની હા ફીશમાં લેશે *

ચણા શારી બાતના વીણેલા અને મુકુના મુરૂપના થોડાને જે બાતના તથા જે તરેહ ના હુમેશાં ખપમાં આવેકે તેવા બેઠાએ ને તે ચણા શરકારને ગાડા વગરેનો કાંઈ ખર ચ નપડતાં હુપર લખેલે ઠેકાણે કમીશારી એટની વખારમાં પોહોચાડી આપવા બેકાં ઇ ટંટો પડશીતો કાંમેટી કરીને તે કાંમેટી જે ઠરાવ કરશે તે પ્રરશે નહી *

ઇબરદારે હુપર લખેલી વખારમાં તરેણ મહીનાનાં ખપબેગા ચણા રાખવા અને એ પ રમાંણે નવ મહીના શુધી ચણા રાખવા એટ લે ઇબરો પુરો થાએ તાંહાં શુધી ખરોખર થશે *

માગલ કાંઈ ટંટો નહી પડેમાટે શાખ ૨૧ મખબુકે એ ઇબરો મુકુમાં જેટલા ચણા મા ગશે તેજ કક્ત આપવાનોકે પંણ કદાપી સુ રૂપશવાર બાહાર જશેતો તેના ખરચ શાખ એક મહીનાની બે ગમીના ચણા શાખે લ ઇબવા અથવા નહી લઇજવાએ કમીશારી

એટ હાફીશરની ખુશી હુપરકે પણ એ ખર તાં બજાતી ચણા ઇબરદાર પાશે માગશે નહી ઇબરદારે પોતાનો કારાર શારીપઠે પારવા ડી આપવાની બાબત દશ હુબર રૂપેઆનુ માતખર બખીનખત આપવુ *

પાઠલાં મહીનામાં જેટલા ચણા આએવા હુશે તેની પોહોચ હુબર કરાથી બીબ મહી નામાં તેનો ઇબજ તેને મલશે *

જેનો અરજ નાકબુલ થશે તેનુ કારેણ કે હુશે નહી *

બીબે શંધે તખશીલ આદીતવાર શીવા એ હરરોજ દશ કલાકથી તે ચાર કલાક શુ ધી હુપર લખેલી હાફીશમાં પુકાથી માલુમ થશે *

શી—ખરડહુડ—કપતાંન
ઇન ચારજ કમીશારીએટ મુકુ
તા. ૧૫ મહિ બનીવારી શને ૧૮૪૦ ઇ
શબી મુકુ કમીશારીએટની હાફીશક
W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Notice

Is hereby given, that in the absence of Captain Woodburn, I have this day deposited with the Military Secretary to Government the sum of Company's Rupees one hundred and twelve, seven Annas and two Pies, being the balance realized by the sale of the effects of the late Captain H. Stephenson, 25th Regiment Native Infantry, after paying Funeral Charges, Servants Wages and all authorized demands.

J. JACKSON, Capt. 25th Regt.
Bombay, 1st February 1840.

FIRST LOTTERY of 1840, for the Improvement of the City of Calcutta.

Sixth Day's Drawing; Thursday, January 16, 1840.

PRIZES.

- No. 513 Prize of 5,000 Co.'s Rs-
- No. 2564 Prize of 1,000 Co.'s Rs-
- Nos, 1103 3179 864 and 3483 Prizes of 500 Company's Rupees each.
- Nos. 532 2629 3770 1276 2385 1358 2735 1310 4003 1651 494 3096 1741 1007 1679 1005 3772 2008 4499 4327 641 4305 and 1253 Prizes of 110 Co.'s Rs- each.

J. F. HYDE,
Secy. to the Lottery Committee.

CALCUTTA, JANUARY 16, 1840,

Bombay Price Current.

Of Butcher's meat, poultry, fish, bread, milk, butter, fruits, oil, firewood, sugar, and grain.

QUOTED BY THE DEALERS.

Bombay, 4th February 1840.

Articles.	Price.	Articles.	Price.
BEEF.			
Prime pieces. 1st sort at 12 pounds.	Rs 1 ..	Chickens small..... per dozen.	Rs 1 8 ..
Ditto..... 2nd do. 14. do.	1 ..	Hen's eggs..... per each.	3 ..
Brisket & round. 1st do. 14. do.	1 ..	Ducks do..... do.	3 ..
Ditto..... 2nd do. 18. do.	1 ..	FISH.	
Soup..... 20. do.	1 ..	Mullet large..... per corge..	12 ..
Shin..... 1st do. each.	3 ..	Ditto small..... do.	8 ..
Ditto..... 2nd do. do.	2 ..	White pamphlet large..... each.	2 ..
Tongue..... Large do.	3 ..	Ditto. do. small..... do.	1 6 ..
Ditto..... small do.	2 ..	Black do. large..... do.	4 ..
Heart..... Large do.	2 ..	Ditto..... do. small..... do.	2 ..
Ditto..... small do.	1 ..	Seer fish..... per pound.	..
Feet..... four.	2 ..	Coorwin..... do.	..
VEAL.			
Hind Quarter..... 1st sort.....	4 ..	BREAD OF SORTS.	
Ditto..... 2nd do.....	2 8 ..	A loaf of first sort..... poiz 13 oz.	1 10 ..
Fore Quarter..... 1st do.....	3 ..	Ditto of second do..... do.	1 6 ..
Ditto..... 2nd do.....	1 8 ..	Ditto brown. do..... do. 32 do.	2 ..
Leg..... 1st do.....	2 ..	Ditto long, first sort..... do. 8 do.	6 ..
Ditto..... 2nd do.....	1 4 ..	Ditto second..... do. 4 do.	4 ..
Loin..... 1st do.....	2 ..	MILK AND BUTTER.	
Ditto..... 2nd do.....	1 4 ..	Cow milk..... per seer..	1 4 ..
Shoulder..... 1st do.....	12 ..	Buffaloe do..... do.	1 ..
Ditto..... 2nd do.....	7 ..	Cow butter..... cup.	1 4 ..
Breast..... 1st do.....	14 ..	Buffaloe do..... do.	1 ..
Ditto..... 2nd do.....	7 ..	FRUIT OF SORTS.	
Neck..... 1st do.....	10 ..	Pine apples, Bombay. 1st sort each.	1 8 ..
Ditto..... 2nd do.....	7 ..	Ditto ditto 2nd ditto..... ditto.	12 ..
Head, feet, liver & heart, 1st sort.	1 ..	Ditto ditto Goa 1st ditto..... ditto.	..
Ditto..... ditto..... 2nd do.	14 ..	Ditto..... 2nd ditto..... ditto.	..
MUTTON.			
Hind Quarter..... 1st sort.....	1 8 ..	Pomelos..... 1st ditto..... ditto.	8 ..
Ditto..... 2nd do.....	1 ..	Ditto..... 2nd ditto..... ditto.	4 ..
Fore Quarter..... 1st do.....	1 ..	Guavas..... 1st ditto..... ditto.	4 ..
Ditto..... 2nd do.....	10 ..	Ditto..... 2nd ditto..... ditto.	3 ..
Saddle..... 1st do.....	2 ..	Orange..... 1st ditto..... ditto.	1 ..
Ditto..... 2nd do.....	1 4 ..	Ditto..... 2nd ditto..... ditto.	10 ..
Loin..... 1st do.....	8 ..	Water melons large..... ditto.	4 ..
Ditto..... 2nd do.....	12 ..	Ditto ditto small..... ditto.	3 ..
Shoulder..... 1st do.....	8 ..	Plantains. 1st sort..... ditto.	3 ..
Ditto..... 2nd do.....	5 ..	Ditto..... 2nd ditto..... ditto.	2 ..
Breast..... 1st do.....	2 ..	Sweet limes large..... ditto.	8 ..
Ditto..... 2nd do.....	1 6 ..	Ditto small..... ditto.	4 ..
Neck..... 1st do.....	5 ..	Limes..... ditto.	2 ..
Ditto..... 2nd do.....	3 ..	Potatoes Neilgherry 1st sort. per seer	..
Head & feet..... 1st do.....	2 ..	Ditto..... 2nd do..... ditto.	..
Ditto..... 2nd do.....	1 6 ..	Ditto Mahabuleswar 1st do., ditto.	..
Liver and Heart..... 1st do.	2 ..	Ditto..... 2nd do..... ditto.	1 ..
Ditto..... 2nd do.....	1 6 ..	Ditto Surat 1st do..... ditto.	8 ..
KID.			
Hind Quarter..... 1st sort..	12 ..	Ditto do. 2nd do..... ditto.	2 8 ..
Ditto..... 2nd do.....	8 ..	Jingely ditto..... ditto.	2 8 ..
Fore Quarter..... 1st do.....	10 ..	Erandia ditto..... ditto.	3 7 ..
Ditto..... 2nd do.....	6 ..	FIRE WOOD.	
Head, feet, liver & heart 1st do.	4 ..	Babool..... per candy..	2 12 ..
Ditto..... ditto..... 2nd do.	3 ..	Khair..... ditto.	2 8 ..
COUNTRY MUTTON FOR NATIVES.			
First sort..... at 14 pounds.	1 ..	Aine..... ditto.	2 4 ..
Second do..... 16 do.	1 ..	Billet wood, large size. per thousand	2 4 ..
POULTRY.			
Goose..... each.	2 8 ..	Ditto ditto second do..... ditto.	2 11 ..
Turkey cock, Goa..... do.	2 12 ..	Ditto ditto third do..... ditto.	2 10 ..
Ditto hen..... do.	2 ..	SUGAR OF SORTS.	
Ditto cock, Bombay..... do.	3 8 ..	Soft sugar 1st sort..... per maund..	5 4 ..
Ditto hen..... do.	2 ..	Ditto ditto 2nd do..... ditto.	5 ..
Duck..... do.	7 ..	Ditto ditto 3rd do..... ditto.	4 8 ..
Fowls, Surat, large..... do.	1 ..	Jagree..... ditto.	2 ..
Ditto do. small..... do.	14 ..	GHEE OF SORTS.	
Ditto. Sinda, large..... do.	..	Currachey ghee..... per maund..	1 ..
Ditto do. small..... do.	6 ..	Surat..... do.	7 8 ..
Ditto, Bombay, large..... do.	5 ..	Bhownggur do..... do.	7 ..
Ditto do small..... do.	5 ..	Pal Ghanty. do..... do.	6 ..
Chickens, large..... per dozen.	1 12 ..	Almedabad do..... do.	6 12 ..
		Ghanty do..... do.	6 8 ..
		Jaffrabad do..... do.	..

Notice.

Articles.	Price.	Rs.	A.	P.
GRAIN OF SORTS.				
Hansia wheat..... per Candy.	28	..	..	..
Jambooseer do. first sort.... " ditto	22	..	..	..
Ditto... do. second sort.... " ditto	19	..	..	..
Blownuggur wheat first do. " ditto	18	..	..	..
Ditto... do. second do. " ditto	16	..	..	..
Gauty..... do..... " ditto	15	..	..	..
Sindey..... do..... " ditto	..	..	..	..
Jambooseer Gram..... " ditto	18	..	..	..
Blownuggur ditto. first sort " ditto	17	..	..	..
Ditto 2nd.... do..... " ditto	17	8	..	..
Gauty..... ditto..... " ditto	18	..	..	..
Wooerd Ghanty..... " ditto	24	..	..	..
Ditto Cutchey..... " ditto	17	..	..	..
Ditto.. Malabar do..... " ditto	20	..	..	..
Blownuggur Bazree first sort " ditto	15	..	..	..
Ditto... ditto 2nd do. " ditto	14	..	..	..
Ghanty Bazree per candy.... " ditto	17	..	..	..
Barley.. first sort.. " ditto	..	..	..	..
Ditto.. second do.. " ditto	12	..	..	..
Juaree.. " ditto	18	..	..	..
Mutt Gogaree.... " ditto	17	..	..	..
Ditto.. Ghanty..... " ditto	3	..	..	..
Chowley..... " Phara	3	4	..	..
Broach doll.... " ditto	3	..	..	..
Surat. ditto.... " ditto	3	..	..	..
Toor.. first sort.... " Candy	16	..	..	..
Ditto second do.. " ditto	14	..	..	..
Natcheny..... " ditto	10	..	..	..
Wuttana..... " ditto	28	..	..	..
UNBEATEN RICE OF SORTS.				
Putney rice.. .. per phara	2	5	..	..
Sindey red.. .. " ditto	2	2	..	..
Raws.. .. " ditto	2	2	..	..
Red.. .. " ditto	2	..	..	..
BEATEN RICE OF SORTS.				
Jerasaul rice first sort.... per phara	3	12	..	..
Ditto.. do. second ditto.... " ditto	3	6	..	..
Vergole do. first. ditto.... " ditto	3	4	..	..
Ditto ditto second ditto.... " ditto	3	..	..	..
Sindy do. rata.... " ditto	..	..	..	..
Ditto sogundee.... " ditto	..	..	..	..
Putney ditto..... " ditto	2	12	..	..
Raws.. ditto.... " ditto	2	8	..	..
MANGALORE RICE OF SORTS.				
Unboiled rice first sort.. per Robin	2	12	..	..
Ditto.. ditto second do.. " ditto	2	4	..	..
Boiled.. ditto first ditto.. " ditto	2	8	..	..
Ditto.. ditto second do.. " ditto	2	4	..	..
BENGAL RICE OF SORTS.				
Unboiled rice 1st sort.... per bag.	7	..	..	..
Ditto.. ditto 2nd do..... " ditto	6	4	..	..
Boiled.. ditto 1st do. " ditto	5	8	..	..
Ditto.. 2nd ditto.. .. " ditto	5	4	..	..
BATTY OF SORTS.				
Putney batty.... .. per Moora	28	..	..	..
Raws.. ditto.... .. " ditto	24	8	..	..
Red... ditto..... " ditto	23	..	..	..

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.

Bombay Weights and Measures by which the Articles are sold.

4 Seers one Adowley—17 Adowlies one Phara
 —8 Pharas one Candy—25 Pharas one Moora
 40 Seers one Bombay Maund—1 Maund 28 English pounds.

N. B. These prices are not fixed by authority the Markets being free, but are quoted by the Merchants and Venders themselves as the current Market prices, and published as such for general information.

Published by order of the Court of Petty Sessions,

J. WATSON,
 Clerk of the Markets.

The following Works and Acts are for sale at the Government Printing Office:—

Marhattee and English Moles-	Rs.	A.	P.
worth's Dictionary.....	20	..	..
Turkish Gram.mar.....	Rs.	2	..
Reverend Dr. Stevenson's Marhat-	Rs.	5	..
tee Grammar.....	..	..	..
Nosology from the works of Drs.	..	..	..
Goode, Cullen and Armstrong,	..	..	..
translated into Marhattee, by	..	..	..
Surgeon McLennan.....	4	..	..
A Marhattee Dispensatory, con-	..	..	..
taining Natural History and medi-	..	..	..
cinal properties of substances	..	..	..
of Materia Medica, the Pharm-	..	..	..
aceutical preparations, and	..	..	..
compositions of the Pharmacop-	..	..	..
oeia of the London College of	..	..	..
Physicians, translated by...do.do.	6	..	..
Selections of Anatomical Papers,	..	..	..
translated by...do...do....	4	..	..
Treatise on Fractures and Dislo-	..	..	..
cations, translated by...do...do.	3	..	..
Collection of Rules Ordinances	..	..	..
and Regulations for the Town	..	..	..
and Island of Bombay.. ..	6	8	..
The Bombay Civil Service List as it	..	..	..
stood on the 1st January 1840.	..	..	..
To Subscribers.....	1	8	..
Non Subscribers.....	2	..	..

Act No. I and II of 1834.....	} annas per page.
Ditto I to XXI of 1835.....	
Ditto I to XXXII of 1836....	
Ditto XVI to XXXVIII of 1837	
Ditto I to XXXII of 1838.	
Ditto I to XXIV of 1839.....	2

C. MACLEOD,
 Supt. Govt. Press.

*Bombay, Govt. Printing Office,
 4th February 1840.*

Opium Memorandum.

BOMBAY.

Passes granted up to the 29th ultimo.....Chests 1,463

INDORE.

Passes granted up to the 30th April last.. ..Chests 18,990

IMPORTED.

From the 16th October 1838, to the 28th January last.. .Chests 20,460

EXPORTED.

From the 8th November 1838, to the 28th January last.. .Chests 12,656
 Ditto from the 29th ultimo, to the 4th instant..... 2

Total 12,658

F. BOURCHIER,
 Opium Agent.

Bombay, 5th February 1840,

Notification.**GENERAL DEPARTMENT.**

Inconvenience, having been experienced from the want of a document, shewing that Letters sent to the different Departments have been safely delivered at a proper time, the Honorable the Governor in Council directs, that all the Heads of Departments at the Presidency, will either by themselves, or their subordinates, grant the requisite acknowledgment for the receipt of public Letters, when a book is presented by the delivering Peon for that purpose.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council.
W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 4th February 1840.

Notice.

Major Seton, Town Major, having taken charge of the effects of the late Major W. Lardner, of the Native Veteran Battalion has, after paying servant wages, cooly hire, &c. &c. lodged the Balance in the Hon'ble Company's Treasury, amounting to Rupees (1,430 14 9) one thousand four hundred and thirty, fourteen annas and nine pies.

BRUCE SETON,
Town Major.

Bombay, 30th January 1840.

Advertisement.

A Passage is required for the conveyance of an European Convict, to the Isle of France, Calcutta, or direct to New South Wales.

(2) Two Native ditto, Singapore.

By order,
T. E. ROGERS,

Actg. Assist. to the Supt. I. N.

Bombay, 4th February 1840.

Advertisement.

Tonnage is required for the conveyance of a Box of the undermentioned size, to Glasgow, vizt.

Length.	Breadth.	Depth.
F. I.	F. I.	F. I.
2 0.	1 4 1/2	1 4 1/2

By order
T. E. ROGERS,

Actg. Assist. to the Supt. I. N.

Bombay, 4th February 1840.

Notice.

The Superintendent of the Indian Navy will receive sealed tenders for Ship Tonnage, to Convey Troops and Stores to Aden.

The tenders are to state the amount for the Trip. Government occupying the whole of the Ship and to be allowed twenty four working days for embarking the Troops at Bombay, and disembarking them at Aden; the demurrage per day is to be stated if the Vessel is detained in the service of Government beyond the period of 24 working days.

The Ship is to be furnished with good Awnings and a Wind Sail to each Hatchway.

The tenders to be opened at 1 o'clock on Saturday next, the 8th instant.

The Superintendent reserves to himself the right of rejecting any tender without assigning cause for so doing.

The tenders to be superscribed "Tender for Ship Tonnage."

By order.

T. E. ROGERS,

Acting Assist. Supt. I. N.

Bombay, 3rd February 1840.

ECCLESIASTICAL.**NOTICE**

Is hereby given, that His Lordship the Bishop of Bombay will leave Bombay on Saturday next the 8th instant, in prosecution of his Visitation; intimation of which was given on May 30th, 1838.

H. A. WOODHOUSE,
Registrar of the Diocese.

Bombay, 5th February 1840.

INSOLVENT DEBTORS COURT.**PETITION AND ASSIGNMENTS.**

Rama-bin Wittojee Chelay Gowly, and Jankey, widow, Hindoo, formerly residing at Dho-bee Tallow Bazar, without the Fort of Bombay, filed 29th January 1840.

Bhovaneydass Luckinchund, an Opium Merchant, Banian, formerly residing at Khara Koova, without the Fort of Bombay, filed 29th January 1840.

J. P. LARKINS,
Chief Clerk.

Bombay, 4th February 1840.

નખલા દેવાદારોની ફોરટમઘે

અરજીઓ તથા હવાલાં

રાંમાં ખીન વીઠોજી ડીલે ગવલી તથા બે
નશી વીધવા હીનકુ તે આગલ મુખાજનાં
ફોરટખાર ઘોતી તલાવની ખખરની પાશે રે
તો હતા તેનાંઓની અરજી તથા હવાલા
તારીખ ૨૬ બંનેવારી શંને ૧૮૪૦ ને દાડે
નોધેઆઠે *

ભવાંનીદારા લખમીચંદ બાંલીમાં અશી
મનો વેપારી તે આગલ મુખાજની ફોરટખાર
ખારા કુવાની પાશે રેતો હતા તેની અરજી
તથા હવાલો તારીખ ૨૬ બંનેવારી શંને
૧૮૪૦ ને દાડે નોધેઆઠે *

૧૫-૫-લારજીનશ

ડીપ્લોમારજીની શહી

શ્રી મુંખજ મઘે ડીપ્લોમારજી

શહીજની હાકીશ તા ૦ ૪ ફેબરવારી.

શંને ૧૮૪૦

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying, repairing and reconstructing Casks and performing the Cooperage work in general; of this department, as well as of the Indian Navy, for two years from the 1st of March next, may on ap-

plication at this office obtain lists of the prices &c. in the English, Marhatta and Guzeratee languages, and such other information on the subject as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office, on Saturday the 22nd proximo, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to supply, repair, and reconstruct Casks and perform the Cooperage work generally in a prompt and satisfactory manner.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, for the articles alluded to, and others less urgent must be completed within the period stated in the supply notes, or in failing to do so the articles, or such others as may be required in their behalf, will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of (30) thirty Rupees per cent upon the amount of the expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of Rupees (1500) One thousand five hundred, to be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the deed of contract, should his offer be accepted, in which case he must be prepared to produce two approved sureties in the sum of Rupees (8000) Eight thousand, as security for the due performance of the engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

F. D. BAGSHAWE. Capt,
Sub-Assist. Commy. Genl. in Charge,
Bombay, Deputy Commy. Genl. }
Office, 31st January. 1840. }

जाहीरनामां

रेमाजे ता॥ १ मार्च सन १८४० इसवी पासुन देा न वरसें परीयंत कमीसारीचे खात्यांत व दंडोया न नेवोलचे खात्यांत पोपें दुरुस्त करुन यावयाचीव पुन्हा जडुन यावयाची व दुसरें सर्व पोपे करावया चकाम करुन यावयाचा मक्ता ज्यालोकांचो घे प्याचो खुषो असेल त्याणो सदरज्ज हफीसांत दरवगैरेच्याद्यादो ईंगरजो व मराठो व गुजराथो भाषेत सांगोतलो अमतां मीळतोल त्यावावद दुसरे काहो पुरणे असेल तेही मालुमहाईल

सदरज्जमत्वावोसो मुखजवांचो अरज घेते मही न्याचो ता॥ २२ गनवारचरोजां सदरज्जहफीसांत घं लन घेतोल तेसमई सदरज्ज चादोत दरलोहोल आहत त्यापेक्षां शकडा किती टक कमीं दरा ने तो पोपें दुरुस्त करुन यावयाचो व पुन्हा जडुन यावयाची व दुसरें सर्वपोपाचकाम लोकर वपसेत पडे असें करुन यावयाचे कबुलकरीतोल तटकेवो लावे

सदरज्जसामाना पैकीं जेफार जरुहीने मागतो ल तें मक्ते दारानो तुर्त यावे व कमी जरुचोचं अ सेलते स पलाईचेचीठीत लिहोल लेरुद तो प्रमाणते पुरें करुन यावे अगर यांत चुकल्यास तेसामान अ यवा त्याचे बदला जेलागल तें वाहेरुन खरोदक रतील त्याचे जेखम व नुकसान मक्तेदादाच मा थां पडेल व त्याजवर जोखरच पडेल त्याचदरशे कडारुपये ३० प्रमाणे अथवा उक्त पनास रुपयदंड घेतोल हे एकसीक्युटीव आफोसर याचे खुषोवर आहे व याप्रमाणे जीतकेवेळ चुकल तितकवेळ सदरज्ज प्रमाणे दंड घेतोल

जोशकस आगोधर पंधराशे रुपयसदरज्जहफी सांत अमानत ठेवणारनाही त्याशकसास सदरज्जम क्ता घेप्याकरीतां अरज करु दणारनाही व तेरु पये अरज कबुल जाळ्यावर म त्त्याचाकागद करु न देप्यास डीलकरील अथवा टाळटाळकरील अ यवा नाकबुल जाईल तर सरकार दाखल हेतोल वजाचां अरज कबुलहेईल त्याणेकरार चांगले रीतीने पारपाडुन देप्याचे जामीनकोवदल आठ हजार रुपयाचेदेानचंगले जामीन दप्यस तथा रकहन ठेवावे

दुसरां सर्व तपशील लेलावाचे समई जाहीरके लाजाइल व अरज नोकबुल करतील त्याचेकार ण सांगणार नाही
ता॥ ३१ माहे जानेवारो निशाणो
सन १८४० द॥ मु॥ मुंबव एफ डो वागशा कप
इ डोपुटो कमीसारी तानसवअमीठ टकमो
जनराल साहेवाचेह सारोजनरालईच्यर्ज फीस

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

२२ नासु

अेवुने तारीख १ मार्च सन १८४० थी मे वरशे श्री कमीसारीना जातामां तथा धंनडीआत नेवीना जातामां पीपी दुरशात करी आपयानो तथा करी नडी आपयानो तथा पीपीं शरवे पीपी करयाना काम करी आपयानो एअरो ने लोकोने लेवानी पुशी हेशे तेने हूपर लपेली हाफ्रीशमां दर वगेरेनी ए आददाशती अंगारेण तथा अरेडी तथा अुन राती भाशांमां मोगाथी मलेशे तथा ते जा अत पीपु फांध पुठु पुशेते तपेलां माधु म थरी *

हूपर लपेला एअरो जाअत मुजुपुमां नी अरेव आपता महीनानी तारीख २२ शनीवारने हीते हूपर लपेली हाफ्रीशमां शा

मल्लि वशी त वमत कूपर लजेली जम्हा
 दाशतमां दरो लजेलाके ते करतां दर शेफडे
 फेटला दका आकाधी ते पीपो कुरशात करी
 आपवाने तथा करी जडी आपवाने तथा जी
 जु शंधु पीपोनु काम जलदीधी तथा पशं
 द पडे मेवु करी आपवाने फुलुल करशे ते
 दका जेजवा *

कूपर लजेला शामानमाधी जे धली जु
 रीधी मागशे ते जभरदारो नुरत आपवो
 तथा थोडी जरीनो हशे ते शपलाजनी थ्री
 डीमां लजेली मुदतमां पुर करी आपवो अ
 गार जेमां युफशेतो ते शाभा अथवा तेनेज
 हले जे लागाशे ते जाहारधी जरीद करशे ते
 नु जेजम तथा नुफ्रान जभरदारने माथे
 पडशे तथा ते कूपर जे पश्य थाशे ते कूप
 र दर शेफडे दका तीश परमांजे जवज अ
 थवा अललडीशाज रू० ५० डंड लेशे जे जे
 फशीकीवृदीव हाफ्रीशरनी जुशी कूपरके जने
 जेटली वमत जे परमांजे युफशे तेदली व
 मत जे मुजज डंड लेशे *

जे शपश. अगावृथी रू० १५०० पंटरशो
 कूपर लजेली हाफ्रीशमां अमानत नडी राज
 शे तेने जे जभरा जाजत अरज करवा हे
 शे नडी तथा ते रूपां अरज फुलुल थमा
 पही जभरानो काजल करी आपवाने ठील
 करशे अथवा आनांफांनी करशे अथवा ना
 मफर जशेतो शरफार दाजल थशे तथा जेने
 अरज फुलुल थशे तेजे पोतानो फरार शारी
 रीते पारपाडी आपवानी जमीनगी जदल
 रू० ८००० ना जे शारा लजेफ जमीन अ
 पवाने तजजार रेहेवु *

जीजे शंधो तफरील लीलाकुनी वमत ज
 कूर फरामां आपवशे तथा अरज नाफुलुल थ
 शे तेनु फारंए फेहेशे नडी *

नीशाएली
 जेफ—डी—जागशा—कपतां
 शज आशीशरटे कमीशारी
 जंतराल जत थारज
 ता. ३१ माहे जनीवारी शने १८४०
 जशवी मु. मुजाज डीपुदी कमीशा
 री जंतराल शाहेजनी हाफ्रीश
 W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

Advertisement.

Notice is hereby given, that verbal tenders to endure from 1st June next, for a period of

threes years, will be received by the Superintendent of Repairs, at his office, at 3 o'clock on the 22nd instant, for restoring to their original form, and repairing and keeping in repair, to the satisfaction of the Superintendent of Repairs, for the time being, the whole of the Streets and Roads without the Limits of the Town of Bombay, and for repairing and keeping in Repair in like manner for the same period, all Drains, Walls, Barriers and other things, which may be considered by the said Superintendent of Repairs, for the time being, to appertain to the said Streets and Roads, also for cleaning and keeping clean to the satisfaction of the above said Superintendent of Repairs for the same period, all the Roads as well as all the side, covered, and cross Drains appertaining to the said Streets and Roads, also for watering from the 10th of October to the 10th of June for a similar period, to the satisfaction of the said Superintendent of Repairs certain of the Streets and Roads without the Limits of the Town of Bombay, either with salt or brackish water, or water taken from such Tanks and Wells only, as may be from time to time pointed out by the Superintendent of Repairs for the time being, also to water, fence in, and preserve the Trees and replace with others such as may die or shall not thrive on the Bellassis Road, and also those on the Roads between Bycullah Tank and Mahim Woods, &c. &c.

The contractor, whose tender for the above works may be accepted, will be required to accede to certain conditions, and will subject himself to certain penalties for breaches in the performance of his contract, specifications of which conditions and penalties may be seen on application at the Superintendent's Office, between the hours of ten and four every day, except Sunday.

Separate List of the Streets, Roads, and Drains to be repaired, &c. and of the Roads and Streets to be watered may also be seen at the same office, and any further information obtained.

Every person submitting a tender, will be required to lodge with it a sum of Rupees five hundred, to be forfeited in case of his delaying or evading the execution of his contract, should his tender be accepted.

The tender must specify for what gross amount a year the above Repairs will be undertaken.

The person whose tender may be accepted, must enter into additional security in the sum of Rupees 3,000, to be forfeited together with the above 500 Rupees, in case of any failure in his contract.

He is to be paid by Monthly instalments in arrears upon a certificate from the Superintendent of Repairs, that he has fulfilled his contract to that Officer's satisfaction.

No reason will be assigned for the rejection of any Tender.

W. S. SUART,
 Superintendent of Repairs.
 Bombay, 4th February 1840.

भाहीरनामा

ऐसाजे ता१ जुन सन १८४० पासुन तोनवरजे परीयंत मुवदके ग्रहराचे हद्दीवाहर जेरस्ते व ग

ल्लाआहेत त्या सुपरीन टेंडेंट अफरीपेस याचपसंत
 हेतोळ अशा पुर्ववत प्रमाणे करावयाचा व दुसऱ्या
 करावयाच्या व दुसऱ्या राखावयाच्या व सदर उमु
 दती परीयंत जेजळ व भीती व बोधारे व दुसरे जे
 काही सदर उ रसत्याचे व गळ्यांचे लगत आहे अ
 म सुपरीन टेंडेंट याचे नजरेस येदल तेसर्व दुसऱ्या
 करावयाचे व दुसऱ्या राखावयाचे व सर्वरस्ते व र
 सत्याचे व गळ्यांचे वाजुचे झालेले व आडवेजळ
 सुपरीन टेंडेंट यांचे पसंद हेतोळ असेयाफ करा
 वयाचा व साफ ठेवायाचा व सदर उमुदतीत दर
 सालता १० आकटोवर पासुन ता १० जुन परीयं
 त मुंबई गृहघराचे हद्दीवा हेरचे रस्ते व गळ्यांपैकी
 कीतेक सुपरीन टेंडेंट याचे पसंतीस येदल त्याप्र
 माणे खारे अथवा खारट पाण्यानी आथवा सु
 परीन टेंडेंट जीतळी व विहीरी दाखवोतीळ त्याचे
 पाण्यानी झोपोवयाचा व वेलाषीसचे रसत्यावर व
 भायळ व्याचे तळ व माहीमचा आगर यादरमो
 यानरस्ते आहेत तेवगेरे वरजी झाडे आहेत त्यांस
 पाणो घालावयाचे व कुडावयाचा व त्याचो वडदा
 ल ठेवावयाचा व त्यापैकी जो मरतीळ आथवा
 खुदरतोल तीकाढन दुसरी लावायाचा मक्काघे
 प्य वीभी मखजव नी अरज ता २२ फेब्रुवारीस
 न १८४० चरंजी तीनवाजता सुपरीन टेंडेंट अ
 फरीपेस हे आपले हफोसांत ऐकुन घेतोळ

मदर उ कामावदल जाचा मक्का कबुल हेादल त्या
 णे कीतेक करारास कबुल जाले पाहो जे व मत्त्याच
 करारा प्रमाणे नचालल्ल्यास जेदंड ठरवोले आहे
 ते ते दोळ्हे पाहो जे त त्या कराराचा व देंडाचा तफ
 शील सुपरीन टेंडेंट या ह्वाचाचे हफोसांत आदीत वा
 र खेरीज करून दररोज दाहाकलाका पासुन तेचा
 र कलाक परीयंत मागोतला असतां पहावयास
 मिळेल

व्यारसत्याची व गळ्यांची व नळाचो मरासत व
 गैरे करावयाचो आहे त्याचो वरस्ते व गळ्यासोपा
 वयाच्या आहेत त्यांच्या वेगळा ल्याचादो सदर उ
 हफोसांत पाहावयास मोळतोळ व दुसरे काहीपुसणे
 असल्ल्यास तेही माळुस हेादल जेकोणो मक्काघे
 प्यावीभी अरज करतोळ त्याणी त्या अरजावराव
 र रूपये पांचगे अमानत ठेवावे ते रूपये त्याचा अर
 ज कबुल जाल्यावर मत्त्याचा कागद करून देण्यास
 हयगय केळ्यास अथवा टाळाटाळ केळ्यास सरकार
 दाखल हेतोळ

मदर उ मरासतीचे कोनाचा मक्का दरसालास
 किती रुपयानी कबुल करतोळ त्याचो एकंदर वे
 रीज वेलावी

दल आणखी तीन हजार रूपये तारण ठेवावे ते
 रूपये व सदर उ पांचगे रूपये मत्त्याचे करारांत कुक
 ल्यास सरकार दाखल हेतोळ

मक्केदार याणी सुपरीन टेंडेंट अफरीपेस या
 चे मत्त्याचे काम वरावर चालविल अम सरटफो
 कीट आणल्यार दरमाहाचे दरमाहा मत्त्याचे
 फत्याचा ऐवज महिना अखर जाल्यावर पुढले म
 हिन्यात देतोळ

जाचा अर्ज नाकबुल करतोळ त्याचे कारण सां
 गणार नाहोत

ता ४ माहे फेब्रुवारी निशाणो
 मन १८४० दामुल मु उदलोचम एस सुभाट
 वद सुपरीन टेंडेंट अफरीपेस
 W. R. MORRIS, Sec. to Govt.

२७२ नातु
 येवुजे तारीज १ माहे जुन शने १८४०
 थी तारणे वरश शुधी मुआल शेरनी ६६
 आडरने रशता तथा गलीओके ते शुपरी
 येनटेनडेन अफरीपेस येओने पशंद आ
 वे तेवा पशेलाना परमाले करावयानो तथा
 कुरशत करावानो तथा कुरशत राणयानो
 तथा कुरपर लपेली मुदत शुधी जे नल
 तथा देवारी तथा अंधाराओ तथा जीनु
 जेकांश कुरपर लपेला रशताने तथा गली
 ने लगतोळे येवु शुपरी येनटेनडेन तनी न
 परमो आ वरी ते शरय कुरशत करावया
 ना तथा कुरशत राणयाना तथा शरये
 रशता तथा रशताना तथा गलीओनी
 आनुना ठांशेला तथा आडा नलो शुपरी
 येनटेनडेन येओने पशंद आवे येवा शाख
 करावयाना तथा शाख राणयाना तथा कुरपर
 लपेली मुदतमां हरशास तारीज १० अफ
 रीअरथी ते तारीज १० जुन शुधी मुआल
 शेरनी ६६ आडरना रशता तथा गली
 ओमांथी फेटलायेक शुपरी येनटेनडेन तथा प
 शंदमां आवे ते परमाले पातु अथवा पाद
 पांलीथी अथवा शुपरी येनटेनडेन जे तथा
 य तथा कुवा देणडरी ते पांलीथी कंदाय कर
 वानां तथा जीलाशीशाना रशता कुरपर तथा
 लामेपयानां तयाव तथा मेहुंमना आगर
 येनी वयमां रशताओके ते वगेरे कुरपर जे
 अडोके तेने पांली पावानु तथा तेने वा
 वली पांधवानु तथा तेनी अरदारात राण

વાની તથા તમાચી જે મરશ અથવા મરવા જેવું થશે તે કાહડીને બીજી વાવવાનો જખરો લેવા બાબત મુખ્યબાની અરજ તા રીખ રર ફેવરવારી શને ૧૮૪૦ ને દીને તરેણ કલાકે શુપરીએનટેનડેન્ટ અફ રીપેરશ એ પોતાની હાપ્રીશમાં શાંભલી લેશે *

હુપર લખેલા કામ બાબત જેનો જખરો કબુલ થશે તેણે ફેટલાએક ફરાર કબુલ કરવા બેઠાએ તથા તે જખરાનો ફરાર પર માંણે નહી ચાલશેતો જે ડંડ દરાએવાકે તે આપવા બેઠાએ તે ફરારના તથા ડંડની તપશીલ શુપરીએનટેનડેન્ટ શાહેબની હાપ્રીશમાં આદીતવાર શીવાએ ફરરોજ દરા કલાકથી તે ચાર કલાક શુધી માગાથી બેવાનેમ લશે જે રશતાના તથા ગલીઓનાં તથા નલોની મરામત વગેરે કરવાનીકે તેની તથા જે રશતા તથા ગલીઓ જેતાવ કરવાનાકે તેની જુદી જુદી જાઆદદારતો હુપર લખેલી હાપ્રીશમાં બેવાને મલશે તથા બીજી કાંઈ પુઠ્ઠુ હશેતો તેપેણ માલુમ થશે *

જે કોઈ જખરા લેવા શાર અરજ ફરશે તેણે તે અરજી શાંધે રૂ. ૫૦૦ પાંચશો અમાનત રાખવા તે રૂપેઆ તેનો અરજ કબુલ થયાથી જખરાતો કાગલ કરી આપવાને ઢીલ કરશે તથા આનાકાની કરશેતો શરકાર દાખલ થશે *

હુપર લખેલી મરામતના કાંમનો ફરશાલ ફેટલા રૂપેઆ કબુલ કરશે તેની એફેર બેરીખ બીલવી *

જેનો જખરો કબુલ કરશે તેણે બમીનગી બાબત બીજ રૂ. ૩૦૦૦ તારેણ રાખવા તે રૂપેઆ તથા હુપર લખેલા રૂ. ૫૦૦ અમાનતનાં જખરાનાં ફરારમાં ચુક કરશેતો શરકાર દાખલ થશે *

જખરદારે શુપરીએનડેન્ટ અફ રીપેરશ એઓનાં જખરાનુ કામ જરાબર ચલાએવુ એવુ શારદીપ્રીકટ લાએવાથી હર મહીને મહીને જખરાના હપતાનો જવેજ મહીનો પુરો થઆપઠી બીજ મહીનામાં મલશે *

જેનો અરજ નાકબુલ થશે તેનુ કારંણ કે હશે નહી *

નીશાણી

હુંબલમ—એશ—શુવાદ
શુપરીએનટેનડેન્ટ અફ રીપેરશ વગેરે

તા. ૪ માહ ફેવરવારી શને ૧૮૪૦

જશની મુકામ મુબાઈ *

W. R. MORRIS, Sec. to Govt.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a contract, for supplying Clothing and Bedding to the Hospitals and Commissariat Department at the Presidency, as well as for other purpose, for two years, from the 1st of March next, may on application at this office, obtain a list of the prices and such other information relating thereto, as they may require.

Verbal offers for the contract will be received at this office; at 12 o'clock, on Friday the 21st instant, when persons will be required to bid a per-centage below the prices specified in the list above adverted to, at which they will undertake to furnish the whole of the articles embraced therein of unexceptionable quality, to the departments requiring them, in such numbers or quantity as may from time to time be specified.

The contractor will be required to comply immediately with all emergent demands, for the articles alluded to, and others less urgent must be completed within the period, stated in the supply notes, or in failing to do so, the articles, or such others as may be required in their behalf will be purchased at his risk and loss, and in all such cases a fine of Rupees (30) thirty, per cent upon the amount of expences incurred, or a fine of Rupees (50) fifty, at the option of the executive officer will be levied as liquidated damages for each and every breach of contract, as often as the same may occur.

No person will be allowed to tender for the contract unless he previously deposits in this office the sum of (200) two hundred Rupees, which will be forfeited in the event of delay, evasion or refusal, to execute the deed of contract should his offer be accepted, in which case he must be prepared to add thereto the further sum of Rupees (300) three hundred, as security for the due performance of his engagement.

All further particulars will be communicated at the time of bidding, and no reason will be assigned for rejecting any offer.

F. D. BAGSHAWE, Capt.

Sub-Assist. Commy. Genl. in Charge.

Bombay, Deputy Commy. Genls. }
Office, 3rd February 1840. }

બહેર નામુ

એવુજે તારીખ ૧ માહ મરચ શને ૧૮૪૦ થી બે વરશ શુધી મુંબાઈમાહેલા આજરી બોકોના રહેવાની જગાઓમાં તથા કમીશા રીએટ ખાતામાં તથા બીજ કામ શાર કપડાં તથા બીકોણા આપવાનો જખરો લેવાની જે બોકોની ખુશી હેશે તેણાએએ ડીપુટી કમીશારી જેનરાલ શાહેબના હાપ્રીશમાં પુઠ્ઠા થી દરો વગેરેની જાઆદદારત મલશે તથા તે બાબત બીજી જે પુઠ્ઠુ હશેતો તેપેણ માલુમ થશે *

કૂપર લખવા ઇબરા ખાખત મુખબુખી ની અરજ ચાલતા મહીનાની તારીખ ૨૧ શુક્રવારને દીને ખાર કલાકે કૂપર લખેલી હાફીશમાં શાંતલી લેશે તે વખત કૂપર લખેલી ઇઆદદાશતમાં લખેલા દર કરતાં ફેર લા ટકા સ્ત્રીકાથી કૂપર લખેલો શંધો શામાં ન શારી ખતનો કૂપર લખેલા ખાતામાં જેવે વખત જેટલો જેટલો માગશે તેટલો આપવાને કબુલ કરશે તે ટકા ખાલવા *

ઇબરદાર પારોથી જે શામાંન થાળી જરૂરી થી માગશે તે તુરત ઇબરદારે આપવો અને થોડી જરૂરીનો હશે તે શખલાઇની ચી ડીમાં લખેલી મુદતમાં આપવો એ પર માંણે કરવામાં ચુકરીતો તે શામાંન અથવા તેને ખદલે જે લાગશે તે ખાહારથી ખરીદ કરશે તેનુ ખેખંમ વ તુકશાન ઇબરદાર ને માંચે પડશે અને તે કૂપર જે ખરચ પડશે તે કૂપર દર શેકડે ટકા ૩૦ પરમાંણે ઇબેજ અથવા અલલહીશાખ રૂ. ૫૦ ડંડ લેશે એ એકશીકીકુટીવ હાફીશારની ખુશી કૂપરકે અને એ પરમાંણે જેટલી વખત ચુકશે તેટલી વખત એ મુખબ ૬૬ લેશે *

જે શખશ અગાકુથી રૂ. ૨૦૦ ખશી કૂપર લખેલી હાફીશમાં અમાંનત નહી રા ખશે તેને એ ઇબરા ખાખત અરજ કરવા દે શે નહી તે રૂપેઆ ઇબરાનો કાગલ કરી આપવાને ઠીલ કરશે અથવા આનાકાંની ક રશે અથવા નામકર જશેતો શરકાર દાખલ થશે અને જેનો અરજ કબુલ થશે તેણે પો તાનો કારાર શારી પઠે પારપાડી આપવાની ખમીનગી ખાખત ખીખ રૂ. ૩૦૦ કૂપર લખેલા રૂપેઆમાં ભેલી આપવાને તઇઆર રાખવા *

ખીખે શંધો તખશીલ લીલાંકુની વખતે ખ હર કરામાં આવશે ને જે લોકોનો અરજ ના કબુલ કરશેતેનુ કારણ ફેરશે નહી *

નીશાલી

એફ—ડી—ખાગશા—કપનાંન
શખ આશીશટેટ કમીશારી
જંનરાલ ઇન ચારજ

તા. ૩ માર્ચ ફેવરવારી શને ૧૮૪૦ ઇ
શવી મુ. મુખાઇ ડીપુટી કમીશારી
જંનરાલ શાહખની હાફીશ *

W. R. MORRIS, Sec. to Govt.

Verbal offers will be received at this office, at 12 o'clock, on Saturday next, the 8th instant, for the supply of the following articles and such others as may be indented for during the intermediate period, viz:—

- Cushions, Leather, Common, (3) three.
- Desk, Teakwood, length 5 feet and 2 inches, breadth 3 feet and 4 inches, height 4 feet and 1 inch, covered with Blue 2nd sort Cloth.
- (2) Desk, Teakwood, length 4 feet, breadth 3 feet and 2 inches, height 3 feet and 9 inches, covered with 2nd sort Cloth, both with four Drawers each and Brass Locks and Handles.
- (1) One Corgie of Knees, Bassein, 1st sort.
- (3) Three ditto of ditto.. ditto.. 2nd do.
- (8) Eight ditto of ditto.. ditto.. 3rd do.
- (1) One Press, Teakwood, 6 feet 3 inches height, 4 feet breadth, with two shelves, Draw Locks and Keys.

The articles will be put up separately in such number as may be found expedient, and persons desirous of obtaining the supply, will be required to offer a per-centage below the prices exhibited in a list which may be seen at this office prior to, and during the time of bidding; the lowest bidders will be required to make an immediate deposit of twenty per cent upon the amount of their offers, as security for the due performance of their respective engagements; all further particulars may be learnt on application at this office from 10 till 5 o'clock daily.

No reason will be assigned for the rejection of any offer.

F. D. BAGSHAWE, Capt.
Sub-Assist. Commy. Genl. in Charge.

Bombay Depty. Commy. Genl's.
Office, 4th February 1840.

ખબર નામુ

એવુજે નીચાં લખેલો શામાંન તથા લીલાકુ ની તારીખની અંદર ખીબુજે લાગશે તે આપવા ખાખત મુખબુખાની અરજ ચાલતા મહીનાની તારીખ ૮ શનીવારને દીને ખાર કલાકે ડીપુટી કમીશારી જંનરાલ શાહખની હાફીશમાં શાંતલી લેશે તે શામાંનની વીગત ગાંદી ચામડાની હલકી ૩ *

મેજ લખવાનુ શાગવાનના લાકડાનુ તેની લંમખાઇ ૫ ફુટ ખે ઇચની તથા ચોડાઇ ૩ ફુટ ચાર ઇચની તથા ભૂચાઇ ચાર ફુટ એક ઇચની તથા તેને ખુલુ રંગની ખીજ કીશમની શકલાતથી મડેલી *

૨ { મેજ લખવાનુ તેની લંમખાઇ ચાર ફુટ તથા ચોડાઇ ૩ ફુટ ખે ઇચની તથા ભૂચા ૪ ૩ તરણ ફુટ તવ ઇચ તથા ખીજ કી શમની શકલાતથી મડેલી તથા એ ખનો મેજોને દર એકને ખાના ૪ તથા પીતલના તાલા તથા કડી શુધા *

૧ એક કુડી વશાહના પેલેલા ક્રીશમનાં વાકો
 ૩ તરણ કુડી હુપર પરમોણે બીજી ક્રીશમના
 ૮ આઠ કુડી હુપર પરમોણે તરીજી ક્રીશમના
 ૧ એક પરેશ શાગવાનના લાકડાની તેની
 હુયાઈ ૬ કુટ ૩ ઇચની તથા ચોડાઈ ચાર
 કુટની તથા તેને બે પડદા તથા ખંડ તથા
 તાલા કુચી શુધા *

હુપર લખેલો શાંમાંન જેમ શુતર પડશે
 તેમ જુદો જુદો લીલાંહુમાં મુકશે અને તે
 શામાંન આપવાની જે લોકોની ખુશી હોશે
 તે લોકોએ હુપર લખેલી હાપીશમાં લીલાહુ
 ની અગાહુ તથા લીલાહુની વખતે જમાદ
 દાશત બેરો તેમો લખેલા દર કરતાં શેકડે કે
 ટલા ટકાં આઠાથી બાલકુ અને જે શખશ
 નો અરખ શહુથી કમી હશે તેણાઓએ પો
 તાના કરાર શારીપદે પારપાડી આપવાની
 *ખમીનગી બાબત પોતાના અરખ કરેલા
 જવેજ હુપર દર શેકડે ટકા વીશ પરમોણે
 જવેજ મુરત અમાનત રાખવો બીજો શંધો
 તપશીલ હુપર લખેલી હાપીશમો હરરોજ
 શવારના દશ કલાકથી તે શાજના પાંચ કલા
 ક શુત્રી પુઠાથી માલુમ થશે *

જેનો અરખ નાકપુલ કરશે તેનુ કારણ
 કહેશે નહીં *

નીશાણી

એચ-ડી-બાગશા-કપતાંન

શખ આશીશટ્ટ કમીશારી

જનરાલ જન ચારજ

જા. ૪ માહિ ફેવરવારી શને ૧૮૪૦

છશવી મુ. મુંબાઈ ડીપુટી કમીશારી

જનરાલ શહિબની હાપીશ *

W. R. MORRIS, Secy. to Govt

GENERAL DEPARTMENT.
Notification.

The Hon'ble the Governor in Council has much pleasure in publishing the following Dispatch, from the Hon'ble the Court of Directors, (No. 22,) of the 4th December last, to the Governor General of India in Council:—

PUBLIC DEPARTMENT.
 No. 22 of 1839.

OUR GOVERNOR GENERAL OF INDIA IN COUNCIL.

Para. 1st. It is with the highest satisfaction that we transmit to you a No. in the Packet, a copy of a letter addressed to our Chairman and Deputy Chairman, by the Right Hon'ble the President of the Board of Commissioners for the Affairs of India, from which

you will observe, that it is the Queen's Most Gracious intention, to advance Lord Auckland to the dignity of an Earl of the United Kingdom, and to confer the undermentioned Honors upon the eminent persons, who have been recommended to Her Majesty, by the Governor General of India, for their Services during the late Expedition into Afghanistan, vizt.

Sir John Keane.—To be created a Baron of the United Kingdom.

Mr. Macnaghten.—To be a Baronet.

Colonel Pottinger.—To be made a Baronet.

Lieutenant Colonel Wade.—To be Knighted, and made a Companion of the Order of the Bath.

Brigadier Sale.—To be made a Knight Commander of the Order of the Bath.

Captain Thompson.—To be made a Major, and a Companion of the Order of the Bath.

2nd. We also enclose copy of the reply, which was addressed to the President of the Board.

3rd. You will publish this Dispatch, and the correspondence referred to, in the Gazette.

London, 4th December 1839. } We are &c.

- (Signed) R. JENKINS.
- „ W. B. BAYLEY,
- „ H. LINDSAY.
- „ W. STANLEY CLARKE,
- „ J. W. HOGG.
- „ HENRY WILLOCK.
- „ J. MASTERMAN,
- „ H. SHANK.
- „ H. ALEXANDER.
- „ JOHN G. RAVENSHAW,
- „ JOHN SHEPHERD,
- „ J. THORNHILL.
- „ RUSSELL ELLICE.

THE CHAIRMAN AND DEPUTY CHAIRMAN OF THE EAST INDIA COMPANY.

GENTLEMEN,

I have great satisfaction in being able to inform you, that I have this day received Her Majesty's Most Gracious Commands, to announce to you, Her Royal Will and Pleasure, that the Honors, of which I append a formal list, shall be conferred upon those eminent persons, who have been recommended to Her Majesty's notice, by the Governor General of India, for their Services during the late Expedition into Afghanistan.

I have, if possible, a more agreeable duty to perform, in acquainting you, with Her Majesty's Most Gracious intention, to confer on Lord Auckland, the dignity of an Earl of the United Kingdom.

Allow me Gentlemen, to congratulate you, and the Court of Directors, most sincerely, on these distinguished marks of Royal regard and favor, bestowed upon the United efforts of the two Services, and,

Believe me to remain, &c.
 (Signed) JOHN HOBHOUSE,

India Board, November 21st 1839.

Sir John Keane, to be Created a Baron of the United Kingdom.

Mr. Macnaghten, to be made a Baronet.

Colonel Pottinger, to be made a Baronet.

Lieutenant Colonel Wade, to be Knighted, & made a Companion of the Order of the Bath.
 Brigadier Sale, to be made a Knight Commander of the Order of the Bath.
 Captain Thomson, to be made a Major, and a Companion of the Order of the Bath.

The Right Hon'ble

Sir J. C. HOBHOUSE, BART. M. P. &c. &c. &c.

SIR,

We have had the honor to receive, and to lay before the Court of Directors of the East India Company, your letter dated the 21st instant, announcing to us, by Her Majesty's Most Gracious Commands, Her Royal Will and Pleasure, to confer Honors upon the undermentioned eminent persons, who have been recommended to Her Majesty's notice, by the Governor General of India, for their services during the late Expedition into Afghanistan, and stating, that it is Her Majesty's Most Gracious intention, to confer on Lord Auckland, the dignity of an Earl of the United Kingdom, vizt.

Sir John Keane.—to be created a Baron of the United Kingdom.

Mr. Macnaghten.—To be made a Baronet.

Colonel Pottinger.—To be made a Baronet.

Lieutenant Colonel Wade.—To be Knighted and made a Companion of the Order of the Bath.

Brigadier Sale.—To be made a Knight Commander of the Order of the Bath.

Captain Thomson.—To be made a Major, and a Companion of the Order of the Bath.

The Court request, that you will have the goodness to convey to Her Majesty, the expression of their humble and dutiful acknowledgments, for this condescending communication of Her Royal Pleasure, and for the highly gratifying marks of regard, so graciously bestowed, upon the united efforts of Her Majesty's and the Company's Services.

We beg leave, in the name of the Court, to thank you for the zeal and promptitude, which upon this and upon all occasions, you have

manifested, in promoting the just claims of the Company's Officers, to participate with those of Her Majesty in proofs of the Royal favor.

It will be the pleasing duty of the Court to communicate your letter to the Government of India.

We have, &c,

(Signed) R. JENKINS,
" W. B. BAYLEY,

East India House,
27th November 1839.

(True copies,)

(Signed) T. H. MADDOCK,

Secretary to the Govt. of India,
with the Governor General.

By order of the Hon'ble the
Governor in Council.

W. R. MORRIS,
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 5th February 1840.

MARINE DEPARTMENT.

NOTICE

Is hereby given, that it is the intention of the Honorable the Governor in Council to despatch the Steamer Atalanta, with a Mail for Suez, on Saturday the 29th of February.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 5th February 1840.

MARINE DEPARTMENT.

NOTICE

Is hereby given, that it is the intention of the Hon'ble the Governor in Council to despatch a Steamer, with a Mail for Suez, on Tuesday the 31st March next.

By order of the Hon'ble
the Governor in Council.

E. M. WOOD, Lieut. Col.
Secy. to Govt.

Bombay Castle, 5th February 1840.

PACKETS.

It is hereby notified for general information, that Packets for the reception of letters for despatch by the following vessels are open at this office.

Names of Vessels.	Agents.	Date of intended Departure.	To what port.	Touching where.
H. C. S. Atalanta	Supt. Indian Navy	29th Instant	Suez	Aden.
A Steamer	Do	31st March	do	do
Strabane	Messrs. W. Nicol & Co.	To-day	Clyde	
Fatima	Do	8th instant	Liverpool	
Sir W. Wallace	Do. Jefferies & Co.	8th Do.	Mocha	
Hannah	Do	10th Do.	Bencoolen	
Sao Gualter	Do	Ditto	Lisbon	
Reliance	Do. Foster & Co.	25th Do.	Liverpool	
General Palmer	Do. Gisborne, Menzies & Co.	1st March	London	

As a general rule, the Packets for sailing Vessels will be closed on the evening before the date of departure.

Bombay, Genl. Post Office, 6th February 1840.

E. E. ELLIOT,
Post Master General.

GENERAL ORDERS.

MILITARY DEPARTMENT.

BY THE HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

BOMBAY CASTLE, 30th JANUARY 1840.

No. 57 of 1840.—Major General Sir John FitzGerald, K. C. B. will, on the arrival of His Excellency the Commander-in-Chief, resume command of the Poona Division of the Army.

Major General Kinnersley will proceed to Bombay, and report himself to the Adjutant General, from whom he will receive instructions.

No. 58 of 1840.—The date of rank assigned in General Order No. 551, of the 2nd of November 1838, to the several Officers promoted in consequence of Major Henderson's retirement, is altered from the 20th to the 17th October 1838.

Bombay Castle, 1st February 1840.

No. 59 of 1840.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct that, from the 1st March next, the Inspecting Engineer P. D. A. shall be vested with the professional supervision of the whole of the Dekhan, inclusive of the Southern Mahratta Country, and of the Conkans in addition to his present range of control.

From the same date the Station of Mhow, whilst occupied by Bombay Troops, will be attached to the circle of the Inspecting Engineer N. D. A.

Bombay Castle, 3rd February 1840.

No. 61 of 1840.—The following letter from the Hon'ble the Court of Directors, in the Public Department, under date the 30th October 1839, No. 29, is published for the information and guidance of the Departments concerned.

Public Department.

No. 29 of 1839.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL AT BOMBAY.

An arrangement having been made some years ago between us and the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, under which all payments to the Company's Pensioners who may be resident at the Cape of Good Hope, are made through the Commissariat Department at the Colony, you will be careful, in order to preserve uniformity of system, and to facilitate the settlement of the accounts here with Her Majesty's Government, that in the event of any person being admitted a Pensioner at your Presidency, and being desirous of receiving his Pension at the Cape, the Commissary there is furnished with full information to enable that officer to make the necessary payments.

We are, &c.

(Signed) R. JENKINS,

W. B. BAYLEY, &c. and others:

London, 30th October 1839.

Bombay Castle, 4th February 1840.

No. 62 of 1840.—The Hon'ble the Governor in Council is pleased to authorize the issue of country pickled vegetables to Invalids or discharged Soldiers belonging to Her Majesty's and the Honorable Company's Services and their families, during the voyage to England, in the proportion of two pounds to each Man and Woman per month.

No. 63 of 1840.—Assistant Surgeon C. R. O. Bloxham, is assigned rank from the 21st July 1839.

No. 64 of 1840.—With reference to General Orders No. 9, dated 6th ultimo, the Hon'ble the Governor in Council is pleased to direct, that of the details therein ordered to proceed to the Presidency for Services at Aden, the four Pioneers at Allygnom, and six of the number from Dharwar, be placed under the orders of Lieutenant Burke, Assistant to the Superintendent of Roads and Tanks, for employment on the Dawk Line of Road between Ahmednuggur and Nagpoor.

Bombay Castle, 5th February 1840.

No. 65 of 1840.—The following orders are confirmed.

An order by the Commander in Chief, dated Camp Candahar, 16th June 1839, appointing Colonel Baumgardt, of Her Majesty's 2nd or Queen's Royal Regiment of Foot, to be Brigadier of the 2nd class, and to Command the 1st Brigade of the Bombay Infantry Division.

An order by Major General Willshire, C. B. dated the 20th October 1839, appointing Captain C. Hagart, to Act as Deputy Adjutant General, and Captain Wyllie, as Assistant Adjutant General to the Bombay Column of the Army of the Indus, from the date of the death of Major Keith.

An order by Major General Willshire, C. B. dated the 1st November 1839, appointing Lieutenant Wormald, of the Regiment of Artillery, to act as Adjutant to the two Companies of the 2nd Battalion of Artillery, from the date of the resignation of the situation by Lieutenant Creed.

No. 66 of 1840.—Captain J. D. Hallett, Sub-Assistant Commissary General is allowed an extension of leave on urgent private affairs until the 28th instant, Captain Ord, performing his duties.

No. 67 of 1840.—The following order is confirmed:

An order by Major General Brooks, dated the 22nd instant, appointing Lieutenant Anderson, of the 17th Regiment Native Infantry, to act as Interpreter in Hindoostance, to the 2nd Regiment Light Cavalry, vice Otley.

No. 68 of 1840.—The following appointment is made, to have effect from the date of sailing of the Steamer Berenice.

*Surgeon Robert Pinhey to be Superintending Surgeon on the establishment, vice Bell, proceeding to Europe.

No. 69 of 1840.—Captain Goodfellow, Executive Engineer, Poona Division of the Army, is allowed leave of absence from his Station between the 27th January and the 1st instant.

No. 70 of 1840.—The Services of Sub-Conductors G. McKeon, and John Mathieson, of the Ordnance Department, are placed at the disposal of the Military Board, as a temporary measure.

The Officer Commanding the Scinde Reserve Force, will be pleased to direct the latter named Warrant Officer, to repair to the Presidency forthwith.

The Military Board will make arrangements for the relief of Sub-Conductor J. Mathieson.
 No. 71 of 1840.—The undermentioned Officers, Cadets of the season 1824, are promoted to the Brevet Rank of Captains, from the dates specified opposite their names.

Lieutenant C. G. Calland, of the 14th Regiment Native Infantry.....	} 30th Decr. 1839.
" P. K. Skinner, of the 9th Regiment Native Infantry.....	
" S. J. Stevens, of the 21st Regiment Native Infantry.....	} 7th Jan'y. 1840.
" G. B. Lloyd, of the 7th Regiment Native Infantry.....	
" G. Sparrow, of the 13th Regiment Native Infantry.....	
" T. Jackson, of the 10th Regiment Native Infantry.....	} 25th do. . . . do.

By order of the Hon'ble the Governor in Council,
 E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 3rd February 1840.

No. 7 of 1840.—The following letter from the Hon'ble the Court of Directors, in the Public Department, under date the 30th October 1839, No. 29, is published for the information and guidance of the Departments concerned.

Public Department.
 No. 29 of 1839.

OUR GOVERNOR IN COUNCIL AT BOMBAY.

An arrangement having been made some years ago between us and the Lords Commissioners of Her Majesty's Treasury, under which all payments to Company's Pensioners, who may be resident at the Cape of Good Hope, are made through the Commissariat Department at the Colony, you will be careful, in order to preserve uniformity of system, and to facilitate the settlement of the accounts here with Her Majesty's Government, that in the event of any person being admitted a Pensioner at your Presidency, and being desirous of receiving his Pension at the Cape, the Commissary there is furnished with full information to enable that officer to make the necessary payments.

We are &c.
 (Signed) R. JENKINS,
 W. B. BAYLEY, &c. and others.

London, 30th October 1839.

No. 8 of 1840.—Thomas Strangeways, formerly a Compounder, is promoted to 1st Hospital Assistant, and placed at the disposal of the Superintendent of the Indian Navy, for employment on-board the Steamer Victoria.

By order of the Honorable the Governor in Council,
 E. M. WOOD, Lieut. Col. Secy. to Govt.

List of Unclaimed Packages in the Custom House.

Number of Packages.	To whom addressed.	By what Ship imported.
1 Box.	Capt Hale, 22nd B'bay N. I. care of Messrs. Lockie & Co.	Bombay.
1 Do.	Qr. Mr. Carroll, 18th Royal Irish Regt.	Ditto.
1 Do.	Lieut. G. L. Cotter, Horse Artillery	Ellora.
1 Do.	Lieut. Snell, 1st Regt. Madras Light Cavalry	Inglis.
1 Do.	Mrs. J. Bowstead, care of Messrs. Lockie & Co.	Childe Harold.
1 Do.	John Hickens Esqr. 46th Regt. N. I.	Malabar.
1 Do.	R. L. Bryan Esqr. H. M. Ship Cruizer	Triumph.
1 Do.	Captain John Gray, H. M. 40th Regt. care of Messrs. Frith & Co.	Clarissa.
1 Do.	J. Jackson Esq. care of Messrs. Forbes & Co.	Triumph.
1 Parcel	Captain J. P. Woodward, 9th Regt. N. I. care of W. Roberts Esqr.	Inglis.
2 Boxes.	Marked W. M. Nagoreoil	Unknown.
1 Do.	Cornet Nield, 1st Cavalry.	" Ann."
1 Do.	F. Aorshead, H. M. Ship Favorito	Cambridge.
1 Do.	Mark H. care of W. McCullum Esquire.	Colombo.
1 Parcel	Ensign John Snow Aked, 4th Regiment B. N. I. care of Captain G. E. Hughes.	Malabar.
1 Case	15th Regiment B. N. I.	Ditto.
1 Do.	Qr. Mr. Lauson, 17th Foot.	Wm. Harris.
1 Box.	Trumpeter E. Morgan, 4th Troop B. H. Artillery.	Unknown.
1 Parcel	C. E. Steward Esqr. 3rd Cavalry Bombay.	Ditto.

Parties applying for such Boxes or Packages, will have the goodness to send Invoices, shewing the Contents and Value, and to depute personsto be present at the opening of them at this Office.

Bombay, 5th February, 1840.

W. C. BRUCE,
 Collector of Customs.

Civil Appointments, &c. TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 5th February 1840.

Mr. J. R. Morgan, third assistant to the collector of Kaira, is allowed leave of absence, from the 8th December last to the 23rd ultimo, to proceed to Cambay, for the benefit of his health.

Mr. H. W. Reeves, acting sub-collector of Nassuck, is allowed leave, for twelve days, by which he exceeded the period allowed for travelling from Bombay to Nassuck.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council.*

L. R. REID,
Chief Secy. to Govt.

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 5th February 1840.

Assistant-surgeon Manley M. B. has been appointed to the charge of the situation of civil surgeon at Dharwar, from the 9th of December last, as a temporary arrangement.

ECCLESIASTICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 1st February 1840.

The Reverend Dr. Goode, chaplain of Kirkee, is allowed leave of absence to visit the presidency on urgent private affairs, for a period of one month, from the 1st instant; the Reverend E. Mainwaring, A. M. performing the Clerical duties of Kirkee, during the absence of the Reverend Dr. Goode.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council.*

W. R. MORRIS, Secy. to Govt.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 5th February 1840.

Mr. P. W. LeGeyt, assumed charge of the office of senior magistrate of police and revenue judge at the presidency, on the 31st ultimo.

Mr. Henry Brown, assumed charge of the office of acting judge and session judge of Ahmednuggur on the 1st instant.

POLITICAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 5th February 1840.

The Hon'ble the Governor in Council is pleased to make the following appointments, to take effect from the date of the departure of Colonel Sir Henry Pottinger for Europe.

Captain P. M. Melvill, of the 7th regiment native infantry, to be political-agent in Cutch.

Captain William Ward, of the 15th regiment native infantry, to be assistant political agent and to have charge of the irregular horse in Cutch.

Mr. assistant surgeon J. W. Winchester, civil surgeon in Cutch, to be surgeon to the political agent in Lower Sinde, from the date of Colonel Sir Henry Pottiger's departure from Cutch.

*By order of the Hon'ble
the Governor in Council,*

J. P. WILLOUGHBY,
Secy. to Govt.

Military

Arrivals and Departures.

ARRIVALS.

28th Jan.—Lieut. Woosnam, H. A. from Suckur.

29th Do.—Capt. Gillespie, H. M. 4th dragoons, from Scinde.

Do. do.—Major Roberts, C. G. I. H. from Ahmedabad.

30th Do.—Capt. G. Thornton, 2nd E. R. from Cabool.

Do. do.—Lieut. and adj. G. B. Lloyd, 7th R.

31st Do.—Capt. R. J. Littlewood, 9th R. from Hursole.

1st Feb.—Bt. Major Hook, H. M. 41st foot.

Do. do.—Sup'g. surg. H. Purnell, staff, from Bhoog.

Do. do.—Major. Sutherland, Bengal army, from Aurungabad.

Do. do.—Lieut. H. T. Vincent, 7th R. from Mhow.

2nd Do.—Capt. J. Macduff, H. M. 40th R. from England.

Do. do.—Assist. surg. C. Timmins, M. M. S. from do.

Do. do.—Lieut. Prescott, 15th Hussars, from do.

Do. do.—Cornet Hodgson, 4th dragoons, from do.

Do. do.—Ensign McKinstor, H. M. 17th foot, from do.

Do. do.—Ensign Thomas, H. M. 40th foot, from do.

Do. do.—Cadet Frederick Wolley, infantry, from do.

Do. do.—Ensign W. H. Snell, from do.

Dr. do.—Lieut. Col. Stalker, 2nd E. R. from Poona.

Do. do.—Ensign C. P. Rigby, 16th R. from Panwell.

3rd Do.—Lieut. Col. Dalgairns, 21st M. N. I. from Ahmednuggur.

4th Do.—Lieut. Crockett, N. V. B. from Dhapoolce.

Do. do.—Lieut. Orrock, 16th R. from Tanna.

Do. do.—Doctor Kennedy, from Kurachee.

DEPARTURES.

28th Jan.—Capt. C. J. Westley, N. V. B. to Neilgherries.

Do. do.—Lieut. Col. Stalker, 2nd E. R. to Poona.

30th Do.—Ensign Lodwick, 15th R. to Mallgaum.

Do. do.—Capt. Bradford, 1st Bengal cavalry, to Neemuch.

31st Do.—Capt. Wade, 13th Bengal cavalry, to Banda.

Do. do.—Capt. Melvill, 7th R. to Kutch.

Do. do.—Ensign C. P. Rigby, 16th R. to Panwell.

Do. do.—Sup'g. surg. D. C. Bell, staff, to England.

Do. do.—Capt. J. J. Yaliant, H. M. 40th R. to do.

1st Feb.—Surg. J. Patch, 21st R. to Poona.

Do. do.—Capt. Wright, 2nd Queen's R. to do.

Do. do.—Lieut. J. B. Home, H. M. 6th Foot, to do.

Do. do.—Capt. Charles Lucas, arty. to Ahmedabad.

3rd Do.—Capt. R. J. Littlewood, 9th R. to Hursole.

Do. do.—Major Cathcart, 10th R. to Kandallah.

4th Do.—Lieut. Crockett, N. V. B. to Bhowdry.

5th Do.—Lieut. H. C. Jones, 2nd E. R. to Neilgherries.

Do. do.—Surgeon A. J. Montefiore, 1st L. C. to Suckur.

Town Major's Office, 5th February 1840.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS.

2d Feb.—Ship Lady East, T. Roblison, master, from London, 1st September 1839.

Passengers.—Capt. McDuff, 40th Regt.—Lieut. Prescott, 15th Hussars.—Cornet Hargson, 4th Dragoons.

—Ensign McKinstor, 17th Regt.—Ensign Thomas, 40th Regt.—Assist. surg. Timmins, Mrs. Prescott, and 2 children—Mr. Pennygrass—15th Hussars, 52 men, 3 women and one child.—24 Queens, 77 men 1 woman.—13th Light Infantry, 78 men, 2 women and 2 children—4th Light Dragoons, 18 men and one woman—10th Regt. 2 men.

Do. do.—Ship Fatty Salam, J. L. Gillet, master, from Calcutta, 26th December 1839. Vizigapatam 4th, Colombo 15th, and Alipce, 18th January 1840.

Passengers.—Mrs. C. Montrieu, and child—Mrs. Salmon, and child—Mr. and Mrs. W. Montrieu—J. Cochrane Esq.—G. Auckland Esq.—F. Wolly Esq.—Mr. Ventura H. S. I.

3rd Do.—Ship Rothchild, V. Luckett, master, from Liverpool, 21st September, and Cape 9th December 1839.

Passenger.—Mr. J. Youn.

Do. do.—Ship General Palmer, J. Elliot, master, from London, 1st July 1839.

Passengers.—Major Philipp—Major McQueen—Capt. Chambers—Ensign Cox—Assist. surg. Besset—Mr. Snell, Cadet—Mr. Thomas, Bombay Marine—103 Men, Troops of 15th Hussars, 12 women and 11 children—20 Seamen, 4 Apprentices crew.

DEPARTURES.

1st Jan.—The E. I. C. Steamer Bèrenice, W. Lowe Esq. commander, to Red Sea.

Passengers.—Mr. and Mrs. Warden, and family—Major and Lady Elizabeth Wathen—Capt. Home—Lieut. W. G. Beagun—D. C. Bell Esq.—Capt. Cox—Mrs. Hughes—Surgeon R. Frith—Capt. Malcolm—John Hannoy Esq.—Monsieur J. P. Paul—Monsieur F. D. Etchevery—Mr. and Mrs. J. Miller and child—Mrs. Declauzeau—Mr. Mutti—Captain Valiant—Brigadier G. Hunter—Henry Groves Esq.—Dr. C. Bell—Dr. J. Hamilton—3 European and 4 native servants.

2nd Feb.—H. M. Ship Larne, P. J. Black Esq. Capt. to Sea.

Do. do.—Ship Corubia, Thomas Bell, master, to Liverpool.

3rd Do.—Ship Hopkinson, C. R. Stephens, master, to Liverpool.

4th Do.—Barque Salsette, T. O. Harrison, master, to Liverpool.

Passengeri.—Lieut. and Mrs. Buckler—2 Children of Dr. Goodall—2 Children of Mrs. Birdwood—Mrs. Harrison—and 3 servants.

Do. do.—Barque Virginia, R. Barnard, master, to Singapore.

D. ROSS,
Master Attendant.

Bombay, 5th February 1840.

Unclaimed Letters.

POST LETTERS.

1 Lieut. Forster, Commanding Detachment, H. A. .. Bombay.
1 Capt. Clarkson, 12th R. N. I. .. do.
1 John Neil, Private, 57th R. .. do.
1 Dartnell Esq. 4th Light Cavalry.. .. do.
1 Henry Liddell Esq. Civil Service.. .. do.
1 Lieut. T. F. Daleymple, H. M. 39th R. of Foot. .. do.
1 Capt. Chapman.. .. do.
1 Lieut. Saunders, 8th R. N. I. .. do.
1 Mrs. Johnstone, 10th N. I. do.
1 Mr. J. Cartwright.. .. do.
1 Serjeant Major Chippendale, 9th R. N. I. ... do.
1 F. Halsted Esq. Superintendent of Nugger Division. .. do.
1 Thomas Hareo, Soldier 6th R. of Foot.. .. do.
1 Lieut. T. B. Mortimer, 21st R. .. do.
1 Capt. Repin Esq. 21st R. .. do.
1 Doctor Wilkins, 4th Lt. Dragoons,.. .. do.
1 Capt. H. E. Fane.. .. do.

1 Arthur R. Henry Esqr. H. M. S. Childers. do.
1 Thomas Parish, 2nd Company 1st Battalion. do.
1 Sergeant John Price, 2nd Bat. Artillery. .. do.
1 John Wellesley Thomas Esqr. 40th R. ... do.
1 Lieut. F. Fairlough, 16th R. .. do.
1 Capt. Fairhead, 28th R. B. N. I. .. do.
1 Capt. W. Lyons, 23rd R. .. do.
1 Capt. St. Barbe Browne. .. do.
1 Mrs. R. H. A. Hunter. .. do.
1 Lieut. and Adj. Lavie, 13th N. I. .. do.
1 H. Foulerton Esqr. .. do.
1 Mrs. E. Stiphens, Horse artillery Lines. .. do.

E. E. ELLIOT,
Post Master General.

Bombay, Genl. Post Office, }
5th February 1840.

High Water

IN THE HARBOUR UNDER THE FOLLOWING DATES.

		A. M. P. M.			
1840.		H.	M.	H.	M.
Febry.	6th Thursday...	00	49	1	5
..	7th Friday.....	1	21	4	14
..	8th Saturday....	2	1	2	16
..	9th Sunday.....	2	31	2	52
..	10th Monday.....	3	14	3	43
..	11th Tuesday... .	4	12	4	53
..	12th Wednesday..	5	35	6	27

It is requested, that advertisements and the translations, of any length, may be sent to this office on Tuesday evening, and those of a few lines only, by noon of Wednesday.

N. B. The price of the Bombay Government Gazette to private Subscribers is Three Rupees per quarter or 4 Annas per copy, payable in advance, and to Non-subscribers 8 Annas per copy. It is particularly requested to be noticed, that the price of the Government Gazette is the same whether it be taken for the whole or part of the quarter, as no subscriptions will be received for broken periods.

Subscribers are requested on change of station to intimate the same to this Office.

Printed and Published by F. D. RAMOS, at the Government Press, APOLLO STREET.